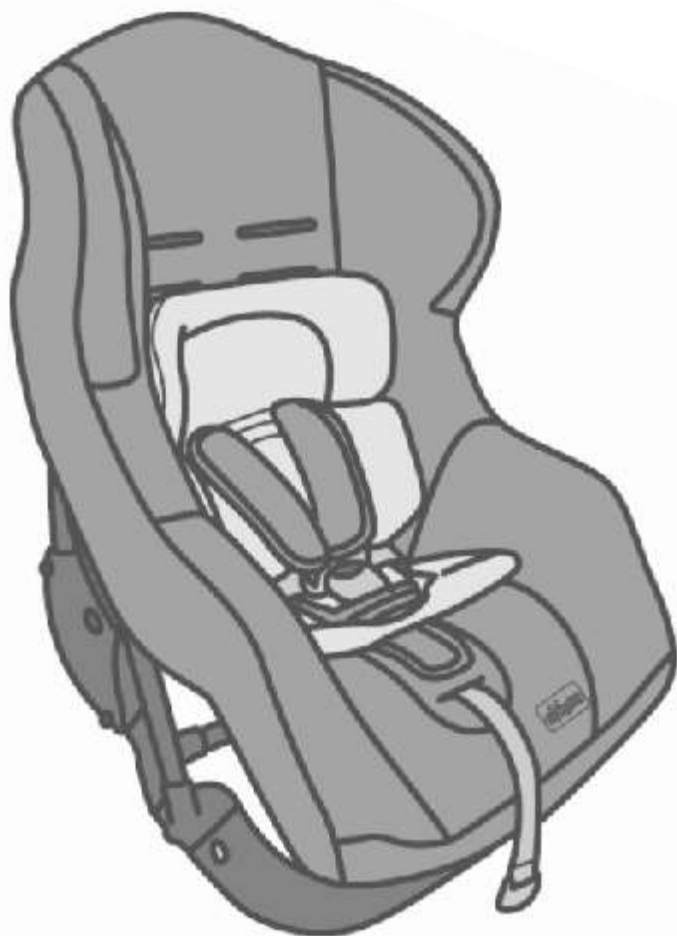
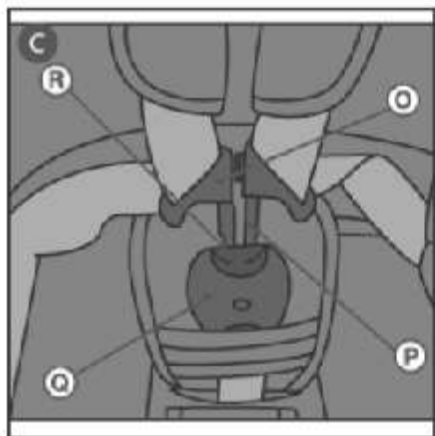
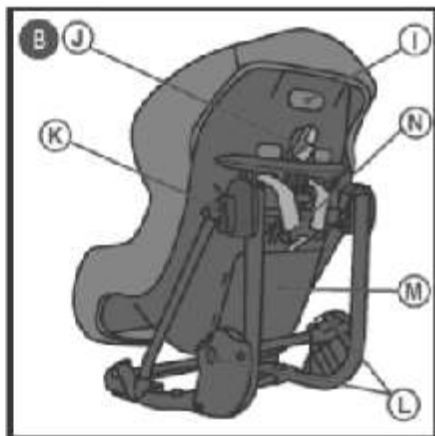


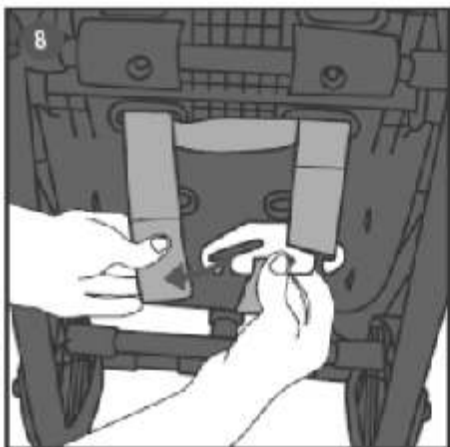
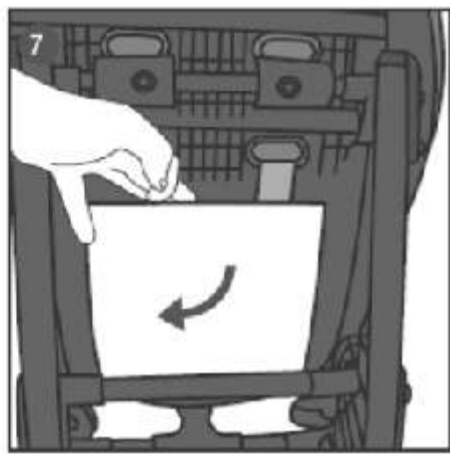
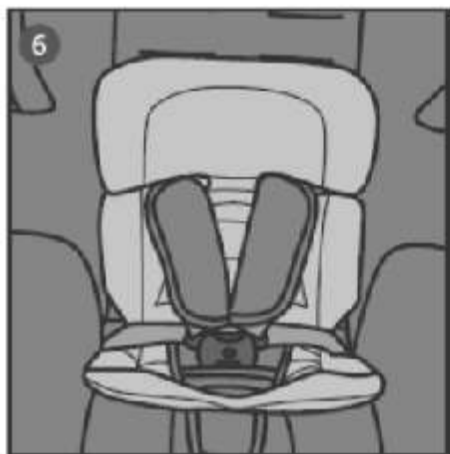
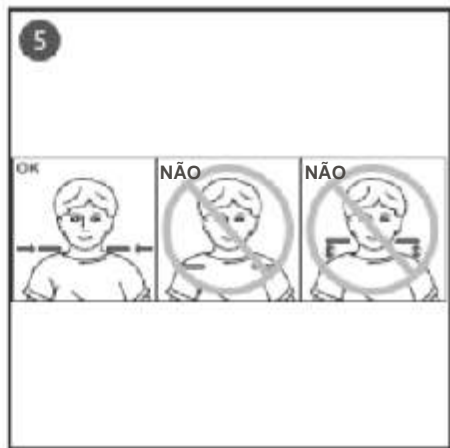
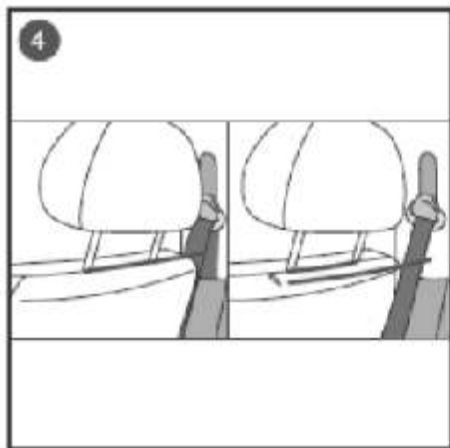


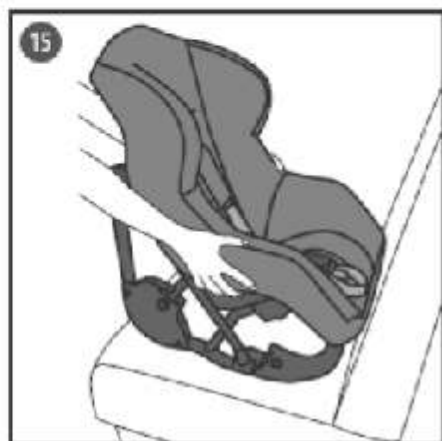
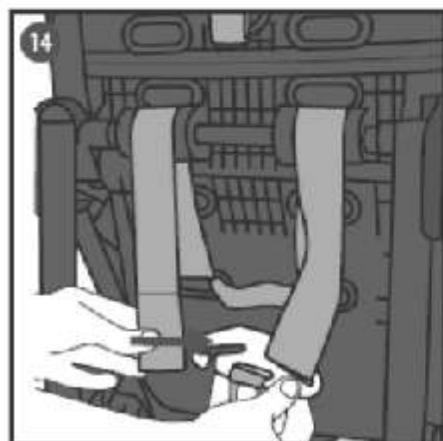
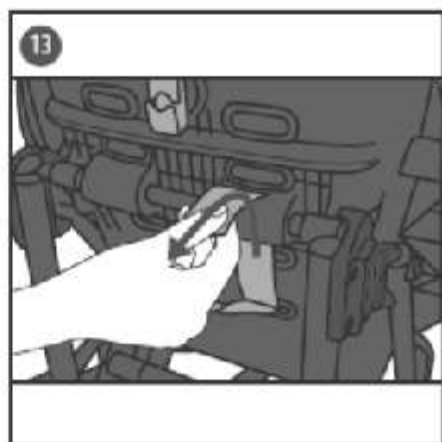
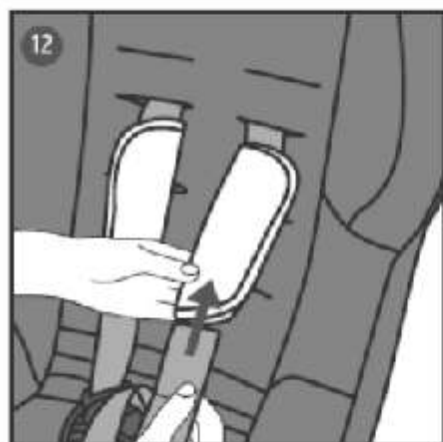
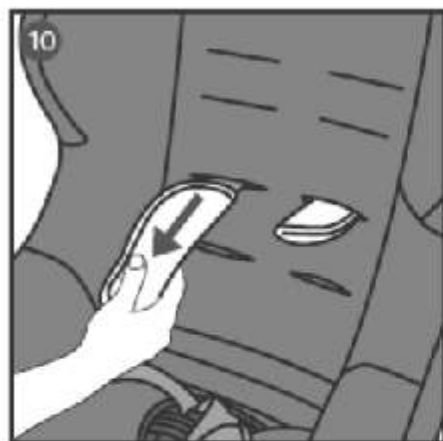
CHICCO ZENITH

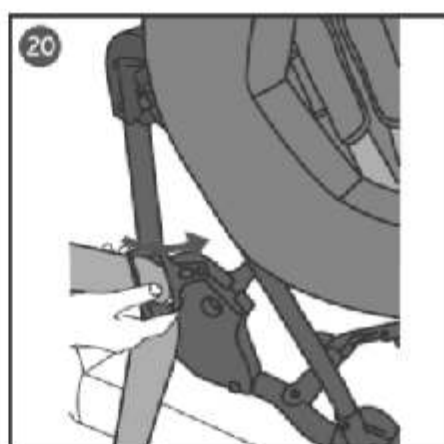
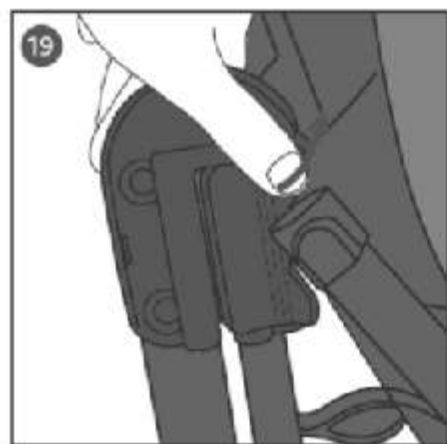
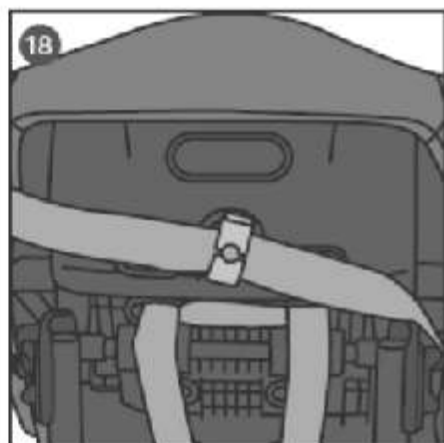
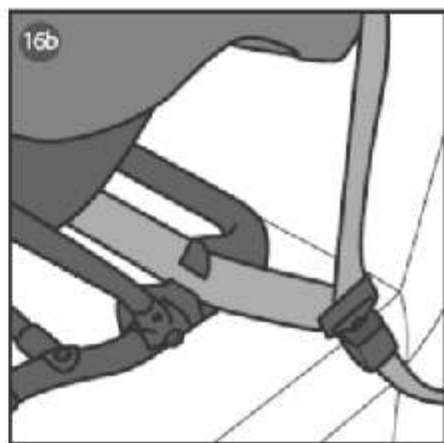
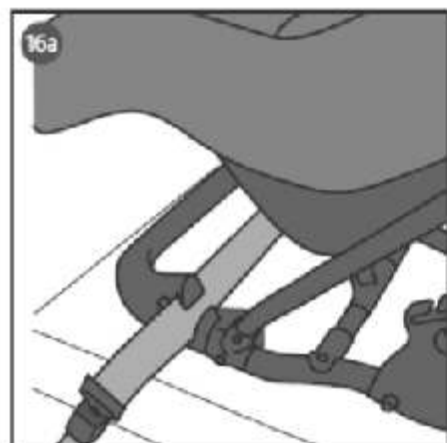


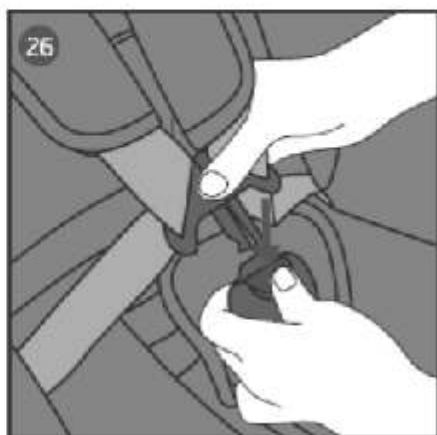
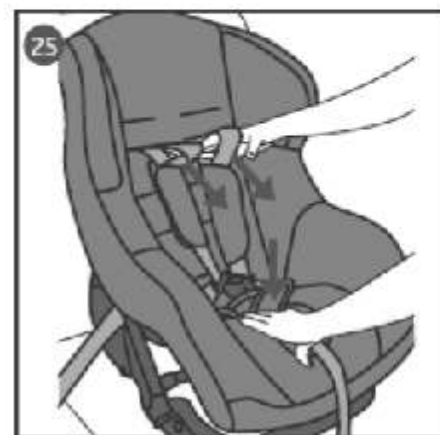
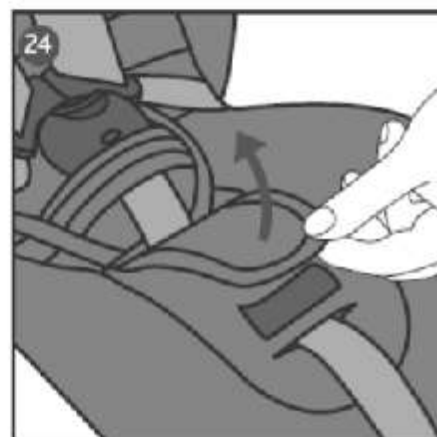
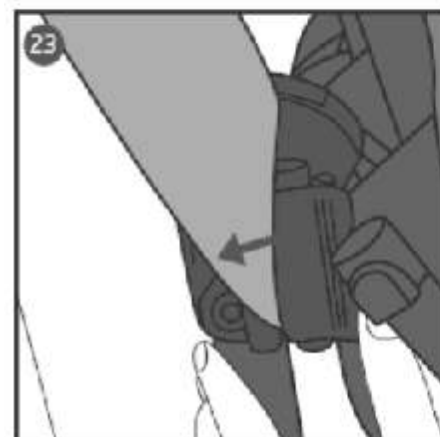
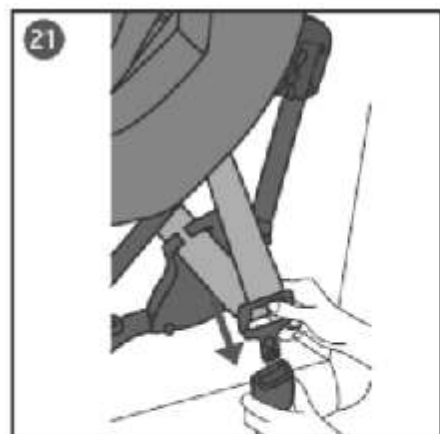
Grupo 0+ e I
0 a 18 kg

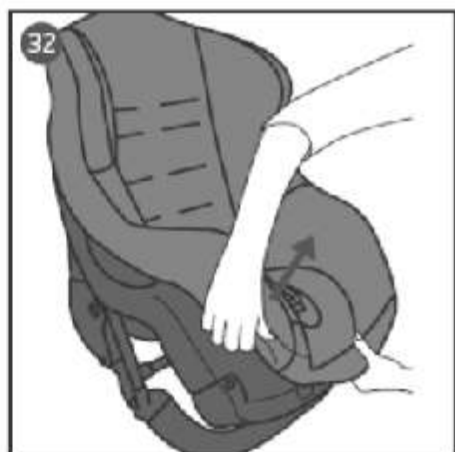
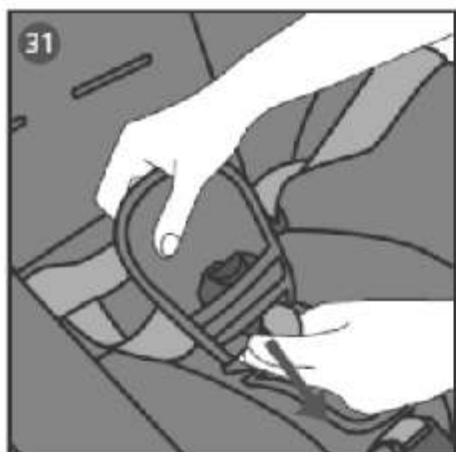












INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE: ANTES DE UTILIZAR ESTA CADEIRA AUTO, LEIA COM ATENÇÃO E INTEGRALMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA EVITAR PERIGOS DURANTE A UTILIZAÇÃO E GUARDE-O PARA CONSULTAS FUTURAS.

PARA NÃO PÔR EM RISCO A SEGURANÇA DO SEU FILHO SIGA CORRETAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

ATENÇÃO! ANTES DA UTILIZAÇÃO, REMOVA EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAZEM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO E MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. QUANDO OS DEITAR FORA, COLOQUE-OS NOS CONTENTORES ADEQUADOS PARA A RECOLHA DIFERENCIADA, EM CONFORMIDADE COM AS LEIS EM VIGOR.

IMPORTANTÍSSIMO! LEIA IMEDIATAMENTE

Esta cadeira auto está certificada para o “Grupo 0+ e I”, para transportar no automóvel crianças entre os 0 e os 18 kg de peso, em conformidade com a Norma NBR 14400 e o Regulamento ECE R 44/03.

Esta cadeira auto está certificada para o Grupo 0+ (instalando-a no banco do automóvel, posicionada no sentido inverso à marcha) para transportar crianças entre 0 e 13 kg de peso e está certificada também para o Grupo I (posicionada no sentido da marcha) para crianças entre os 9 e 18 kg de peso.

As operações de regulação da cadeira auto devem ser efetuadas exclusivamente por adultos.

Não permita que alguém possa utilizar o produto sem ter lido as instruções.

Se as indicações fornecidas neste manual não forem seguidas corretamente, aumenta o risco de lesões graves para a criança, não só em caso de acidente, mas também em outras situações.

Este produto destina-se exclusivamente a ser utilizado como cadeira auto e não deve ser utilizado em casa.

A sociedade Artsana declara estar isenta de qualquer responsabilidade pelo uso impróprio ou incorreto do produto ou por qualquer outra utilização diferente da indicada neste manual.

ATENÇÃO! GRAVE PERIGO! Nunca instale esta cadeira auto, para o Grupo 0+, posicionada no sentido inverso à marcha, no banco da frente se este estiver equipado com airbag frontal. A cadeira auto pode ser instalada no banco da frente exclusivamente se o airbag frontal estiver devidamente desativado. Contate o fabricante ou consulte o manual de instruções do seu automóvel, para verificar a possibilidade de desativar o airbag.

Nenhuma cadeira auto pode garantir a segurança total da criança em caso de colisão ou desaceleração repentina do veículo, mas a utilização deste produto reduz o risco de ferimentos graves e morte da criança.

Utilize sempre a cadeira auto instalada corretamente e com os cintos de segurança colocados, mesmo em percursos breves. Se não o fizer, pode prejudicar a integridade do seu filho. Verifique, principalmente, se o cinto está devidamente esticado, se não está torcido ou posicionado de modo incorreto.

Após um acidente, ainda que ligeiro, a cadeira auto pode ter sofrido danos não visíveis a olho nu, por isso é necessário substituí-la.

Não utilize cadeiras auto em segunda mão. Poderão ter sofrido danos estruturais não visíveis a olho nu, mas que comprometem a segurança do produto.

Se a cadeira auto estiver danificada, deformada, excessivamente desgastada ou se faltarem componentes, não a utilize: poderá ter perdido as características originais de segurança.

O forro pode ser substituído exclusivamente por outro aprovado pelo fabricante, pois constitui parte integrante da cadeira auto. A cadeira auto nunca deve ser utilizada sem o forro.

Nunca efetue modificações ou acréscimos no produto sem a aprovação do fabricante. Não utilize acessórios, peças de substituição e componentes não fornecidos pelo fabricante.

Não coloque objetos, por exemplo, almofadas ou mantas entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a criança e a cadeira auto: em caso de acidente, a cadeira auto poderá não funcionar corretamente.

Certifique-se de que não se encontram objetos entre a cadeira auto e o banco do automóvel ou entre a cadeira auto e a porta.

Certifique-se de que os bancos do automóvel (dobráveis, rebatíveis ou giratórios) estão fixados corretamente.

Certifique-se de que os objetos transportados dentro do automóvel, principalmente a trás do assento traseiro encontram-se fixados e posicionados corretamente de modo a evitar que em caso de colisão ou desaceleração repentina, possam ferir os passageiros.

Não permita que as crianças brinquem com componentes ou partes da cadeira auto.

Nunca deixe a criança sozinha no automóvel, pode ser perigoso!

Não transporte na cadeira auto mais do que uma criança de cada vez.

Certifique-se de que todos os passageiros do automóvel utilizam o cinto de segurança, não só para a sua própria segurança, mas também porque durante a viagem, em caso de colisão ou desaceleração repentina, podem ferir a criança.

Durante a viagem, antes de efetuar operações de regulação da cadeira auto ou da posição da criança, pare num local seguro.

Verifique regularmente de que a criança não abre o fecho do cinto de segurança e de que não manipula a cadeira auto ou qualquer componente da mesma.

Durante a viagem, evite dar à criança alimentos como pirulitos, sorvetes ou outros alimentos com pauzinhos, pois, em caso de colisão ou desaceleração repentina, poderão feri-la.

Durante viagens longas, é aconselhável parar frequentemente: a criança sentada na cadeira auto cansa-se facilmente. Não retire a criança da cadeira auto enquanto o automóvel estiver em movimento, por nenhum motivo. Se a criança necessitar de atenção, pare num local seguro.

Não remova as etiquetas e a marca do forro pois essa operação poderá danificar o próprio forro.

Evite uma exposição prolongada da cadeira auto ao sol: pode causar a alteração da cor dos materiais e dos tecidos.

Se o veículo tiver ficado parado ao sol, inspecione cuidadosamente a cadeira auto, antes de sentar a criança; algumas partes poderão estar excessivamente quentes. Nesse caso, deve deixá-las esfriar antes de sentar a criança, de modo a evitar queimaduras.

Mesmo quando não transportar a criança, a cadeira auto deve estar fixada corretamente ou então deve ser guardada no porta-malas. Se a cadeira auto não estiver fixada corretamente pode constituir um perigo para os passageiros, no caso de colisão ou desaceleração repentina.

AVISO IMPORTANTE

1. Este é um dispositivo de retenção para crianças, do tipo "Universal", certificado segundo a Norma NBR 14400 e o Regulamento N° 44, extensão série 03. E indicado para a utilização generalizada em veículos e compatível com a maior parte, mas não para todos os modelos de assentos de automóvel.

2. A perfeita compatibilidade é mais facilmente conseguida nos casos em que o fabricante do veículo declara no manual do mesmo que este prevê a instalação de dispositivos de retenção para crianças, do tipo "Universal", para a faixa etária em questão.

3. Este dispositivo de retenção é classificado como "Universal", segundo critérios de certificação mais rigorosos do que em relação a modelos anteriores que não dispõem do presente aviso.

4. Indicado para a utilização em veículos equipados com cinto de segurança de 2 pontos de fixação (exclusivamente no caso da utilização para o Grupo I) ou com 3 pontos de fixação (utilizado para o Grupo 0+ e Grupo I), estático ou com enrolador, certificado segundo a Norma NBR 14400 e o Regulamento UNI/ECE N° 16.

5. Em caso de dúvida, contate o fabricante do dispositivo de retenção ou o seu revendedor.

REGRAS DE UTILIZAÇÃO E REQUISITOS RELATIVOS AO PRODUTO E AO BANCO DO AUTOMÓVEL

ATENÇÃO! Respeite corretamente as seguintes instruções de utilização do produto e requisitos do banco do automóvel: caso contrário, comprometerá as condições de segurança. Nunca instale esta cadeira auto em bancos virados lateralmente ou opostos ao sentido de marcha (Fig. 1).

Quando a cadeira auto for utilizada para o Grupo 0+ deve ser fixada no banco do automóvel exclusivamente com um cinto de segurança de 3 pontos de fixação (Fig. 2). Também é necessário reclinar o mais possível a cadeira auto (consulte o parágrafo "Regulação da inclinação da cadeira auto").

Quando a cadeira auto for utilizada para o Grupo I pode ser fixada no banco do automóvel, utilizando um cinto de segurança de 2 pontos de fixação (Fig. 3) ou 3 pontos de fixação.

ATENÇÃO! Com base nas estatísticas sobre os acidentes, geralmente os assentos traseiros do veículo são mais seguros do que o banco da frente. Portanto é aconselhável instalar a cadeira auto num dos assentos traseiro. O banco mais seguro é o banco do meio, por isso, se este estiver equipado com um cinto de segurança com 3 pontos de fixação, é neste banco que é aconselhável instalar a cadeira auto.

Se a cadeira auto for instalada no banco da frente, para maior segurança, é aconselhável recuá-lo o mais possível, compativelmente com a presença de passageiros no banco de trás.

Se o automóvel estiver equipado com regulador do cinto de segurança, fixe-o na posição mais baixa. Em seguida, verifique se o regulador do cinto se encontra em posição recuada (ou no máximo alinhada) em relação ao encosto do banco do automóvel (Fig. 4).

No caso de instalar a cadeira auto em bancos equipados com airbag, consulte sempre o manual de instruções do veículo.

MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser sempre efetuadas por um adulto.

Limpeza do forro

O forro da cadeira auto é completamente removível e lavável. Para a lavagem, siga as instruções indicadas na etiqueta do forro.

Lave o forro, utilizando exclusivamente uma esponja, sabão para lavar roupa e água.

Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes.

Não centrifugue o forro e deixe-o secar, sem o torcer.

Limpeza das partes de plástico

Limpe as partes de plástico exclusivamente com um pano umedecido com água ou com detergente neutro.

Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes. As partes móveis da cadeira auto não devem ser lubrificadas de modo algum.

Controlo da integridade dos componentes

Recomenda-se que verifique regularmente a integridade e o estado de desgaste dos seguintes componentes:

Forro: verifique se o acolchoado ou pedaços do acolchoado não está saindo de dentro do forro. Verifique o estado de desgaste das costuras que devem estar intactas.

Partes de plástico: verifique o estado de desgaste de todas as partes de plástico, as quais não devem apresentar sinais evidentes de danos ou de desbotamento.

Conservação do produto

Quando a cadeira auto não estiver instalada no automóvel, recomenda-se que a guarde num local seco, longe de fontes de calor e ao abrigo de pó, umidade e luz solar direta.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Componentes

- A. Forro
- B. Almofada redutora
- C. Conjunto de 3 almofadas (correias dos ombros e proteção central)
- D. Ranhuras de passagem dos cintos de segurança da cadeira auto
- E. Botão de regulagem do comprimento dos cintos
- F. Correia de regulagem do comprimento dos cintos
- G. Manopla (botão) de regulagem da reclinção da cadeira auto
- H. Guias laterais para a correia abdominal do cinto de segurança do automóvel (utilização da cadeira auto para o Grupo 0+)
- I. Pega para o transporte à mão
- J. Guia para a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel (utilização da cadeira auto para o Grupo 0+)
- K. Molas laterais para a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel (utilização da cadeira auto para o Grupo I)
- L. Guias laterais para a correia abdominal do cinto de segurança do automóvel (utilização da cadeira auto para o Grupo I)
- M. Cárter posterior
- N. Gancho de fixação
- O. Cintos de segurança
- P. Lingüetas dos cintos de segurança
- Q. Fecho do cinto de segurança
- R. Botão de abertura do fecho do cinto

Índice

- Regulagem da posição dos cintos de segurança da cadeira auto
- Instalação da cadeira auto no banco do automóvel, para o Grupo 0+ (0-3 kg)
- Instalação da cadeira auto no banco do automóvel, para o Grupo I (9-18 kg)
- Colocação da criança na cadeira auto
- Regulação da reclinção da cadeira auto
- Remoção do forro

Regulagem da posição dos cintos de segurança da cadeira auto

ATENÇÃO! Os cintos de segurança devem ser regulados de modo a acompanhar sempre o crescimento da criança.

Antes de instalar a cadeira auto no banco do automóvel, é necessário regular corretamente a altura das correias do cinto. A posição correta da altura dos cintos é ligeiramente abaixo dos ombros da criança (Fig. 5). A cadeira auto dispõe de 4 posições de regulagem da altura.

A cadeira auto dispõe de uma almofada redutora, para garantir uma boa contenção e um maior conforto para a criança, desde o nascimento até aos 6 kg de peso (Fig. 6).

Antes de instalar a almofada redutora, certifique-se de que os cintos estão introduzidos na ranhura mais baixa: esta é a única posição permitida para a utilização da cadeira auto com a almofada redutora.

ATENÇÃO: para garantir a máxima segurança, não utilize a almofada redutora se o peso da criança for superior a 6 kg.

Para regular a altura dos cintos, proceda do seguinte modo:

1. Remova o cárter, existente na parte de trás da cadeira auto (Fig. 7) e remova do gancho de fixação as duas extremidades do cinto (Fig. 8).
2. Retire as extremidades do cinto do encosto da cadeira auto e das almofadas das correias dos ombros (Fig. 9).
3. Retire as almofadas dos ombros, da cadeira (Fig. 10). Depois de ter verificado a altura correta das correias em relação à altura da criança, volte a montar o cinto de segurança do seguinte modo:
4. Introduza as almofadas dos ombros na ranhura mais adequada (Fig. 11).
5. Introduza as duas extremidades do cinto nas almofadas das correias dos ombros e, em seguida, nas duas ranhuras de passagem dos cintos, da cadeira (Fig. 12).
6. Depois de verificar que o cinto não está torcido, fixe as duas extremidades no gancho de fixação específico, existente na parte de trás da cadeira auto e volte a montar o cárter.

ATENÇÃO: quando utilizar a ranhura mais baixa para a passagem dos cintos da cadeira auto, é necessário certificar-se de que o cinto fica posicionado do seguinte modo:

7. Passe o cinto em volta da guia posicionada no tubo horizontal, existente na parte de trás do encosto da cadeira auto (Fig. 13).

8. Depois, fixe as duas extremidades do cinto no gancho de fixação (Fig. 14).

Instalação da cadeira auto no banco do automóvel, para o Grupo 0+ (0-13 kg)

Quando a cadeira auto for utilizada para o Grupo 0+ deve ser instalada no banco do automóvel utilizando exclusivamente um cinto de segurança de 3 pontos de fixação; é também necessário reclinar o mais possível a cadeira auto (veja o parágrafo "Regulagem da reclinación da cadeira auto").

9. Posicione a cadeira auto no banco do automóvel onde a deseja instalar (Fig. 15).

10. Passe a correia abdominal do cinto de segurança do automóvel nas duas guias laterais, conforme indicado na figura 16.

11. Com a cadeira auto bem apoiada no banco do automóvel, puxe a correia abdominal, certificando-se de que não sai das guias acima referidas (Fig. 17).

12. Passe a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel na guia posterior azul, que se encontra atrás do encosto, na parte de cima (Fig. 18). Estique sempre o cinto, certificando-se de que não ficou folgado ou torcido.

Instalação da cadeira auto no banco do automóvel, para o Grupo I (9-18 kg)

Quando a cadeira auto for utilizada para o Grupo I pode ser instalada no banco do automóvel utilizando um cinto de segurança de 2 ou 3 pontos de fixação.

13. Posicione a cadeira auto no banco do automóvel onde a deseja instalar.

14. Abra a mola lateral (Fig. 19).

15. Puxe o cinto de segurança do automóvel e passe-o por trás do encosto da cadeira auto (Fig. 20).

16. Depois do cinto de segurança do automóvel ter passado para o outro lado da cadeira auto fixe-o no respectivo fecho (Fig. 21). Verifique se a correia abdominal do cinto de segurança do automóvel passa através das guias específicas.

17. Puxe a correia diagonal do cinto de segurança do automóvel e introduza-a na mola específica, conforme indicado na Fig. 22.

18. Feche a mola de fixação (Fig. 23). Agora a cadeira auto já está fixada. Se pretender instalar a cadeira auto no banco central traseiro do automóvel, equipado com um cinto de segurança com 2 pontos de fixação, proceda do seguinte modo:

19. Posicione a cadeira auto no banco do automóvel onde a deseja instalar.

20. Puxe o cinto de segurança do automóvel e passe-o por trás do encosto da cadeira auto.

21. Depois do cinto de segurança do automóvel ter passado para o outro lado da cadeira auto, fixe-o no respectivo fecho.

22. Puxe a ponta livre do cinto de segurança do automóvel de modo a que a cadeira auto adere perfeitamente ao banco do automóvel.

Depois de ter efetuado a instalação da cadeira auto tanto para o Grupo 0+ como para o Grupo I, certifique-se sempre de que o cinto de segurança do automóvel ficou bem esticado e que o fecho do mesmo não força o cinto a sair das guias específicas. Certifique-se também de que o fecho do cinto de segurança do automóvel não ficou em contacto com as guias laterais de passagem da correia abdominal do cinto de segurança. Estas situações poderão comprometer a segurança da cadeira auto, em caso de acidente.

Colocação da criança na cadeira auto

24. Abra a aba em tecido, existente no assento (Fig. 24), aperte o botão metálico de regulagem que se encontra por baixo da mesma e, mantenha-o pressionado, puxe completamente as duas correias do cinto de segurança da cadeira auto (Fig. 25).

25. Desaperte o fecho do cinto, pressionando o botão vermelho (Fig. 26) e coloque a criança na cadeira auto.

26. Aperte o cinto da cadeira auto (Fig. 27). A forma especial dos dois ganchos do fecho foi estudada para não permitir a introdução de apenas um.

27. Estique corretamente o cinto de segurança da cadeira auto, puxando pela correia de regulagem específica. Lembre-se sempre de que as correias do cinto de segurança da cadeira auto devem aderir perfeitamente ao corpo da criança (Fig. 28).

28. Regule as almofadas dos ombros, puxando-as (Fig. 29).

Regulagem da reclinación do encosto

29. Para regular a cadeira auto na posição mais confortável para a criança, puxe a manopla (botão) existente por baixo da cadeira auto (Fig. 30), escolha a posição desejada, solte a manopla (botão) e certifique-se de que a cadeira auto ficou bloqueada.

Esta cadeira auto está certificada para o transporte de crianças tanto na posição de máxima reclinación como na posição vertical, quando utilizada para o Grupo I. Para o Grupo 0+ deve ser utilizada exclusivamente na posição de máxima reclinación.

Remoção do forro

30. Efetue as operações descritas desde o ponto 1 até ao ponto 3 e, em seguida, retire a almofada central de proteção, do fecho dos cintos de segurança (Fig. 31).

31. Retire o forro (Fig. 32).

Para voltar a colocar o forro na cadeira auto repita as operações acima descritas, pela ordem inversa.

- PARA MAIS INFORMAÇÕES -

Chicco do Brasil Ltda.

Atendimento ao Consumidor

Rua Vigário Taques Bitencourt, 74 - Santo Amaro - São Paulo - SP

Fone: (11) 2246-2100

e-mail: atendimento@chicco.com.br

site: www.chicco.com.br